



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Consejo Permanente**

PC.DEC/665
7 de abril de 2005

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

549ª sesión plenaria

Diario CP N° 549, punto 4 del orden del día

**DECISION N° 665
REVISIÓN DEL PRESUPUESTO UNIFICADO
DE LA OSCE PARA 2004**

El Consejo Permanente,

Recordando sus decisiones sobre la mejora de la gestión presupuestaria de la Organización (PC.DEC/486, de 28 de junio de 2002) y sobre el proceso preparatorio del Presupuesto Unificado (PC.DEC/553, de 27 de junio de 2003),

Habiendo revisado las propuestas presentadas por el Secretario General en el documento PC.ACMF/14/05, de 8 de febrero de 2005,

Aprueba las revisiones de los fondos, programas principales y programas del Presupuesto Unificado de la OSCE correspondiente a 2004, según figuran en el Anexo,

Hace hincapié en la necesidad de seguir mejorando la eficiencia, la efectividad y la transparencia del funcionamiento de la Organización, y de velar por que se haga un uso racional de los recursos financieros, humanos y materiales que han puesto a su disposición los Estados participantes,

Recuerda al Secretario General, en su calidad de jefe administrativo, y a los demás gestores de fondos, su responsabilidad de mantener la disciplina presupuestaria de conformidad con el Reglamento Financiero, y en particular de evitar que se hagan gastos superiores a los previstos en los programas que gestionan,

Decide que el Secretario General presente al Consejo Permanente, a más tardar el 15 de febrero del año siguiente al ejercicio financiero que se examina, el informe sobre la puesta en práctica de las actividades y el logro de los objetivos aprobados en el Presupuesto Unificado.

REVISIÓN DE FINAL DE AÑO DEL PRESUPUESTO UNIFICADO DE LA OSCE PARA 2004

<u>Fondo</u> Programa principal Programa	Presupuesto revisado 2004	Incremento (Disminución) que se propone	Presupuesto revisado que se propone tras la revisión de final de año
I. FONDOS RELACIONADOS CON LA SECRETARIA E INSTITUCIONES			
<u>La Secretaría</u>			
Secretario General y Servicios Centrales			
Gestión ejecutiva	857.100	91.800	948.900
Prensa e Información Pública	1.099.300	55.900	1.155.200
Cooperación Externa	625.000	(23.200)	601.800
Servicios jurídicos	272.400	(4.200)	268.200
Cuestiones de equiparación de uno y otro género	158.900	(12.400)	146.500
Gestión de asuntos de seguridad	310.900	(23.500)	287.400
Total	3.323.600	84.400	3.408.000
Presidente en ejercicio			
Misiones de corta duración, visitas del Pee y de RP del Pee	300.000		300.000
Comité Asesor de Gestión y Finanzas	15.000	(14.300)	700
Representante Especial para la lucha contra la trata de personas	133.700	(22.000)	111.700
Total	448.700	(36.300)	412.400
Unidad especial de lucha contra la trata de personas			
Unidad especial de lucha contra la trata de personas	305.900	(183.000)	122.900
Total	305.900	(183.000)	122.900
Supervisión interna			
Supervisión interna	913.900	(57.800)	856.100
Total	913.900	(57.800)	856.100
Cuestiones policiales estratégicas			
Cuestiones policiales estratégicas	677.700	(28.600)	649.100
Total	677.700	(28.600)	649.100
Unidad de acción contra el terrorismo			
Unidad de acción contra el terrorismo	433.700	(11.000)	422.700
Total	433.700	(11.000)	422.700

Fondo Programa principal Programa	Presupuesto revisado 2004	Incremento (Disminución) que se propone	Presupuesto revisado que se propone tras la revisión de final de año
Actividades relacionadas con los aspectos económicos y medioambientales de la seguridad			
Coordinador de las Actividades Económicas y Medioambientales de la OSCE	967.300	36.900	1.004.200
Reunión del Foro Económico	395.000	19.200	414.200
Total	1.362.300	56.100	1.418.400
Actividades de Prevención de Conflictos			
Dirección y gestión	350.500	(3.800)	346.700
Sección de programas para las misiones	734.200	96.200	830.400
Unidad de Coordinación de Proyectos	139.400	(12.300)	127.100
Presidencia del FCS	21.400	(14.900)	6.500
Red de Comunicaciones	666.000	(93.700)	572.300
Unidad de Apoyo al FCS	381.000	(17.200)	363.800
Unidad de Planificación de Operaciones y Centro de Emergencia/Comunicaciones	929.800	(95.400)	834.400
Total	3.222.300	(141.100)	3.081.200
Gestión de Recursos Humanos			
Dirección y gestión	388.900	8.900	397.800
Contratación	495.800	20.300	516.100
Gestión de personal	625.100	44.000	669.100
Sección de capacitación	642.600	30.800	673.400
Total	2.152.400	104.000	2.256.400
Departamento de Gestión y Finanzas			
Dirección y gestión	368.100	25.300	393.400
Servicios de finanzas	1.098.000	79.900	1.177.900
Tecnología de la información y las comunicaciones	3.652.300	17.800	3.670.100
Servicios de Apoyo a las Misiones	2.628.700	135.600	2.764.300
Gestión central de archivos y documentos	276.700	14.200	290.900
Doc.In	349.900	(11.300)	338.600
Servicios de conferencias e idiomas en Viena	5.618.000	(657.100)	4.960.900
Oficina en Praga	413.400	(118.800)	294.600
Total	14.405.100	(514.400)	13.890.700
Total de la Secretaría	27.245.600	(727.700)	26.517.900
<u>Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (OIDDH)</u>			
Dirección y políticas	1.571.700	(57.200)	1.514.500
Unidad de administración de fondos	2.318.000	(200.400)	2.117.600
Elecciones	4.925.700	380.300	5.306.000
Democratización	1.374.500	(83.200)	1.291.300

Fondo	Presupuesto revisado 2004	Incremento (Disminución) que se propone	Presupuesto revisado que se propone tras la revisión de final de año
Programa principal			
Programa			
Cuestiones relativas a romaníes y sinti	348.700	(5.500)	343.200
Derechos humanos	990.600	(39.900)	950.700
TOTAL de la OIDDH	11.529.200	(5.900)	11.523.300
<u>Alto Comisionado para las Minorías Nacionales (ACMN)</u>			
Oficina del Alto Comisionado	1.279.700	10.900	1.290.600
Unidad de administración de fondos	643.400	(48.000)	595.400
Actividades de prevención de conflictos	641.800	(36.500)	605.300
TOTAL del ACMN	2.564.900	(73.600)	2.491.300
<u>Representante para la Libertad de los Medios de Comunicación</u>			
Oficina del Representante	316.400	(34.600)	281.800
Libertad de los medios de comunicación	662.400	(23.500)	638.900
Total del Representante para la Libertad de los Medios de Comunicación	978.800	(58.100)	920.700
Total de los fondos de la Secretaría y las Instituciones	42.318.500	(865.300)	41.453.200
<u>II. FONDOS RELACIONADOS CON LAS OPERACIONES SOBRE EL TERRENO</u>			
Europa sudoriental			
<u>Misión en Kosovo</u>			
Oficina del Jefe de Misión	2.478.700	4.800	2.483.500
Unidad de administración de fondos	15.069.500	(475.800)	14.593.700
Democratización	5.842.300	(400.000)	5.442.300
Comisión temporal para los medios de comunicación/CMI	158.700	57.800	216.500
Institución del Defensor del Pueblo	394.800	(95.000)	299.800
Derechos humanos y Estado de derecho	4.762.500	(685.000)	4.077.500
Elecciones	5.148.300	(290.000)	4.858.300
Desarrollo y formación del servicio de policía	5.288.500	(70.000)	5.218.500
Total	39.143.300	(1.953.200)	37.190.100
Aumento de la Secretaría	3.224.500	(31.900)	3.192.600
Aumento de la OIDDH	239.900	4.000	243.900
Total general	42.607.700	(1.981.100)	40.626.600

Fondo	Presupuesto revisado 2004	Incremento (Disminución) que se propone	Presupuesto revisado que se propone tras la revisión de final de año
Programa principal			
Programa			
<u>Tareas en Bosnia y Herzegovina</u>			
Oficina del Jefe de Misión	1.817.700	143.700	1.961.400
Unidad de administración de fondos	3.426.400	408.700	3.835.100
Cooperación en materia de seguridad	1.187.100	120.700	1.307.800
Reforma de la Administración Pública	1.800.800	(134.500)	1.666.300
Educación	1.889.300	(9.200)	1.880.100
Democratización	3.200.900	(332.300)	2.868.600
Derechos humanos y Estado de derecho	4.354.000	(477.200)	3.876.800
Total	17.676.200	(280.100)	17.396.100
<u>Estabilización regional/control de armamentos</u>			
Aplicación de los Artículos II y IV	536.200	(70.300)	465.900
Total de Estabilización regional/control de armamentos	536.200	(70.300)	465.900
Aumento de la Secretaría	1.252.900	(8.700)	1.244.200
Total general	19.465.300	(359.100)	19.106.200
<u>Misión en Croacia</u>			
Oficina del Jefe de Misión	1.185.700		1.185.700
Unidad de administración de fondos	2.635.000		2.635.000
Retorno e integración	2.166.400	(20.000)	2.146.400
Estado de derecho (incluye la Policía)	2.160.100	(35.500)	2.124.600
Democratización	1.959.400	(149.400)	1.810.000
Total	10.106.600	(204.900)	9.901.700
Aumento de la Secretaría	297.700	(2.600)	295.100
Total general	10.404.300	(207.500)	10.196.800
<u>Misión en Serbia y Montenegro</u>			
Oficina del Jefe de Misión	1.011.100	(27.500)	983.600
Unidad de administración de fondos	3.002.500	(81.900)	2.920.600
Asuntos policiales	2.334.400	(45.600)	2.288.800
Actividades económicas y medioambientales	321.300	(10.200)	311.100
Derechos humanos y Estado de derecho	1.241.500	8.900	1.250.400
Democratización	1.366.600	(61.000)	1.305.600
Medios informativos	556.900	(26.900)	530.000
Total general	9.834.300	(244.200)	9.590.100

Fondo	Presupuesto revisado 2004	Incremento (Disminución) que se propone	Presupuesto revisado que se propone tras la revisión de final de año
Programa principal			
Programa			
<u>Presencia en Albania</u>			
Oficina del Jefe de Misión	799.300	(13.300)	786.000
Unidad de administración de fondos	639.400	(22.000)	617.400
Cooperación en materia de seguridad	790.200	(17.800)	772.400
Democratización	789.500	(9.200)	780.300
Derechos humanos y Estado de derecho	722.500	(35.200)	687.300
Total general	3.740.900	(97.500)	3.643.400
<u>Misión de Vigilancia en Skopje</u>			
Oficina del Jefe de Misión	1.684.600	(86.000)	1.598.600
Unidad de administración de fondos	4.030.400	(508.000)	3.522.400
Desarrollo policial	3.900.500	(415.000)	3.485.500
Fomento de la confianza	1.369.200	(57.000)	1.312.200
Estado de derecho	1.636.500	(139.000)	1.497.500
Desarrollo de los medios informativos	465.200	(28.000)	437.200
Apoyo a la administración pública	502.700	4.000	506.700
Total de la Misión	13.589.100	(1.229.000)	12.360.100
Aumento de la Secretaría	156.500	(11.800)	144.700
Total general	13.745.600	(1.240.800)	12.504.800
Total de Europa sudoriental	99.798.100	(4.130.200)	95.667.900
Europa del Este			
<u>Misión en Moldova</u>			
Oficina del Jefe de Misión	292.300	(16.600)	275.700
Unidad de administración de fondos	492.300	(4.900)	487.400
Prevención y solución de conflictos	260.000	(26.700)	233.300
Democratización y vigilancia de los derechos humanos	344.600	(33.600)	311.000
Total	1.389.200	(81.800)	1.307.400
<u>Coordinador de Proyectos en Ucrania</u>			
Oficina del Jefe de Misión	163.100	(20.100)	143.000
Unidad de administración de fondos	187.300	(29.200)	158.100
Apoyo a instituciones de Ucrania a través de proyectos	734.900	20.500	755.400
Total	1.085.300	(28.800)	1.056.500

Fondo	Presupuesto revisado 2004	Incremento (Disminución) que se propone	Presupuesto revisado que se propone tras la revisión de final de año
Programa principal			
Programa			
<u>Oficina en Minsk</u>			
Oficina del Jefe de Misión	360.400	(62.400)	298.000
Unidad de administración de fondos	157.900	(25.100)	132.800
Actividades económicas y medioambientales	212.300	(43.300)	169.000
Fomento de las instituciones, Estado de derecho y sociedad civil	211.500	(44.900)	166.600
Total	942.100	(175.700)	766.400
<u>Representante ante la Comisión Gubernamental de Estonia para los Militares en Situación de Retiro</u>			
Oficina del Jefe de Misión	102.200	(21.800)	80.400
Unidad de administración de fondos	21.100	(1.900)	19.200
Total	123.300	(23.700)	99.600
<u>Representante ante la Comisión Mixta Ruso-Letona para los Militares en Situación de Retiro</u>			
Oficina del Jefe de Misión	12.200	(6.100)	6.100
Total	12.200	(6.100)	6.100
Total de Europa del Este	3.552.100	(316.100)	3.236.000
Cáucaso			
<u>Misión en Georgia</u>			
Oficina del Jefe de Misión	1.608.200	108.900	1.717.100
Unidad de administración de fondos	2.217.800	(227.200)	1.990.600
Aspectos político-militares de la seguridad y aspectos policiales	870.800	(145.700)	725.100
Operaciones de vigilancia fronteriza	14.700.400	(1.369.900)	13.330.500
Actividades económicas y medioambientales	186.700	(16.500)	170.200
Actividades de la dimensión humana	1.105.000	(141.600)	963.400
Total	20.688.900	(1.792.000)	18.896.900
<u>Oficina en Ereván</u>			
Oficina del Jefe de Misión	183.200	(700)	182.500
Unidad de administración de fondos	335.500	(32.200)	303.300
Actividades político-militares	287.100	(36.800)	250.300
Actividades económicas y medioambientales	217.500	1.700	219.200
Actividades de la dimensión humana	204.400	(3.600)	200.800
Total	1.227.700	(71.600)	1.156.100

Fondo	Presupuesto revisado 2004	Incremento (Disminución) que se propone	Presupuesto revisado que se propone tras la revisión de final de año
Programa principal			
Programa			
<u>Oficina en Bakú</u>			
Oficina del Jefe de Misión	174.600	600	175.200
Unidad de administración de fondos	262.800	(49.900)	212.900
Actividades político-militares	369.200	(27.700)	341.500
Actividades económicas y medioambientales	255.900	(11.800)	244.100
Actividades de la dimensión humana	450.100	(85.100)	365.000
Total	1.512.600	(173.900)	1.338.700
<u>Grupo de Planificación de Alto Nivel</u>			
Oficina del Jefe de Misión	211.400	(66.200)	145.200
Total	211.400	(66.200)	145.200
<u>Proceso de Minsk</u>			
Oficina del Jefe de Misión	953.300	(584.700)	368.600
Total	953.300	(584.700)	368.600
<u>Representante Personal del Pee</u>			
Oficina del Jefe de Misión	642.700	(42.200)	600.500
Unidad de administración de fondos	247.300	18.800	266.100
Total	890.000	(23.400)	866.600
Total del Cáucaso	25.483.900	(2.711.800)	22.772.100
Asia Central			
<u>Centre en Alma-Ata</u>			
Oficina del Jefe de Misión	106.000	11.200	117.200
Unidad de administración de fondos	449.200	(11.300)	437.900
Apoyo al desarrollo democrático de instituciones públicas	206.500	(34.400)	172.100
Desarrollo económico y mejoras medioambientales	201.800	10.000	211.800
Fortalecimiento de las capacidades y apoyo a la sociedad civil	134.600	(1.400)	133.200
Desarrollo democrático y libertad de los medios informativos	398.900	(35.700)	363.200
Total	1.497.000	(61.600)	1.435.400
<u>Centro en Ashgabad</u>			
Oficina del Jefe de Misión	142.500	(41.400)	101.100
Unidad de administración de fondos	161.600	5.300	166.900
Apoyo al desarrollo de la sociedad democrática, Estado de derecho y reformas de mercado	675.400	(176.600)	498.800
Total	979.500	(212.700)	766.800

Fondo	Presupuesto revisado 2004	Incremento (Disminución) que se propone	Presupuesto revisado que se propone tras la revisión de final de año
Programa principal			
Programa			
<u>Centro en Bishkek</u>			
Oficina del Jefe de Misión	256.400	9.400	265.800
Unidad de administración de fondos	295.200	8.900	304.100
Fomento de la estabilidad política y la democracia	163.200	2.100	165.300
Cooperación científica dentro de la segunda Dimensión	232.900	15.700	248.600
Actividades de la dimensión humana	256.000	6.600	262.600
Transformación democrática	464.500	(45.500)	419.000
Asistencia al proceso de reforma legal	163.100	(5.000)	158.100
Total	1.831.300	(7.800)	1.823.500
<u>Centro en Tashkent</u>			
Oficina del Jefe de Misión	118.200	(13.500)	104.700
Unidad de administración de fondos	362.900	(37.400)	325.500
Programa de gobernanza	307.900	(40.600)	267.300
Programa de democratización y Estado de derecho	268.500	(17.400)	251.100
Programa de reforma parlamentaria	157.800	6.400	164.200
Programa de lucha contra la trata	150.000	(37.500)	112.500
Programa para los medios informativos	60.000	6.900	66.900
Programa de formación para los jóvenes	117.800	(71.900)	45.900
Total	1.543.100	(205.000)	1.338.100
<u>Centro en Dushanbe</u>			
Oficina del Jefe de Misión	204.200	(41.300)	162.900
Unidad de administración de fondos	908.000	(48.800)	859.200
Apoyo al desarrollo económico en Tayikistán	521.100	(39.000)	482.100
Cuestiones medioambientales – fomento de la capacidad	257.500	(7.500)	250.000
Fomento de la democratización en Tayikistán	385.100	(64.600)	320.500
Fomento de la democratización de los medios informativos en Tayikistán	448.400	(103.700)	344.700
Fomento del diálogo político y la seguridad en Tayikistán	451.300	(8.800)	442.500
Remoción de minas en Tayikistán	360.800		360.800
Mentalización y equiparación de géneros en Tayikistán	292.800	(50.700)	242.100
Total	3.829.200	(364.400)	3.464.800
Total de Asia Central	9.680.100	(851.500)	8.828.600
Total de los fondos relacionados con las operaciones de la OSCE sobre el terreno	138.514.200	(8.009.600)	130.504.600
TOTAL PRESUPUESTADO	180.832.700	(8.874.900)	171.957.800